

**ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ СЛУШАТЕЛЯ
ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО ФАКУЛЬТЕТА
В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ В ПОЛИЭТНИЧЕСКОЙ ГРУППЕ
В ЭТНОПРОСТРАНСТВЕ РЕГИОНА**

Биль О.Н.

Белгородский государственный
национальный исследовательский университет,
улица Победы, дом 85, город. Белгород, 308015, Россия
bilolg@yandex.ru

Аннотация. Целью работы является описание формирования языковой личности слушателя подготовительного факультета в процессе обучения в полиэтнической группе в этнопространстве региона. Основными методами исследования являются следующие: метод комментирования, социолингвистический метод, текстуальный метод. В ходе исследования были выделены основные компоненты содержания формирования языковой личности обучающегося полиэтнической группы, среди которых основными являются ценностный, культурологический, личностный, описаны основные положения обучения в полиэтнической группе. В работе предлагается схема анализа этнокультурологического текста, а также приведена система работы на уроках русского языка на подготовительном факультете на примере текстов об иконописи Белгородской области и о храмах Белгородской области.

Ключевые слова: языковая личность; полиэтническая группа; этнопространство региона; этнокультурологический текст; подготовительный факультет.

**FORMATION OF THE LINGUISTIC PERSONALITY OF A STUDENT OF
THE PREPARATORY FACULTY IN THE PROCESS OF STUDYING IN A
MULTIETHNIC GROUP IN THE ETHNOSPAC OF THE REGION**

Bil O.N.

Belgorod State National Research University
85 Pobedy Street, city. Belgorod, 308015, Russia
bilolg@yandex.ru

Abstract. The purpose of the work is to describe the formation of the linguistic personality of a student of the preparatory faculty in the process of studying in a multiethnic group in the ethnospace of the region. The main research methods are the following: the commenting method, the sociolinguistic method, the textual method. In the course of the study, the main components of the content of the formation of the linguistic personality of a student of a multiethnic group were identified, among which the main ones are value, cultural, personal, and the main provisions of learning in a multiethnic group are described. The paper proposes a scheme for analyzing the ethnocultural text, and also provides a system of work in

Russian language lessons at the preparatory faculty using the example of texts on iconography of the Belgorod region and on temples of the Belgorod region.

Keywords. Linguistic personality; polyethnic group; ethnospace of the region; ethnocultural text; preparatory faculty.

Проблема взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры на сегодняшний день является одной из основных для всех гуманитарных наук. Э. Сепир писал: «Язык – путеводитель, приобретающий все большую значимость в качестве руководящего начала в научном изучении культуры» [Сепир, 1992: 194]. Человек является носителем языка и культуры, находящийся «и в центре человеческого мирозерцания, и в центре системы языка» [Бердяев, 1997:85].

На современном этапе развития общества образование рассматривается как средство формирования, развития и становления полноценно развитой личности иностранного обучающегося, реализации заложенного в ней духовного и творческого потенциала, поэтому одной из главных педагогических задач является формирование позитивного отношения к языку как духовной и материальной культуры народа региона, в котором осуществляется обучение слушателя подготовительного факультета. В то же время педагогическое сообщество переориентируется сегодня на технологии обучения и воспитания, которые должны обеспечить успешную социализацию личности, особенно в условиях обучения в полиэтнических регионах. В связи с этим на первый план выдвигается понимание образования как социокультурной системы, обеспечивающей культурную преемственность развития человеческой индивидуальности, как способ подготовки личности к успешному существованию в социуме и в чужой культуре.

В современных условиях обучения стратегия становления языковой личности слушателя подготовительного факультета заключается в новом взгляде на роль социального и культурного опыта в процессе развития языковой личности в процессе обучения в полиэтнической группе в новой образовательной парадигме современного общества. Такой подход позволяет осознать язык как феномен культуры, культурно-исторической среды, включающей в себя историю, культуру, обычаи народа; представление о языке как хранителе культуры; умение осознавать и вычленять национально-культурный компонент языковых единиц; овладеть культурой общения или речевой культурой; формирование языковой, коммуникативной и культурологической компетенции обучаемых, то есть овладение системой языка, правилами его функционирования (нормами речевого общения) и коммуникации, в том числе межкультурной. В связи с этим важными в выделении в содержании формирования языковой личности иностранного обучающегося на подготовительном факультете в полиэтнической группе являются такие компоненты, как:

1. Ценностный, мировоззренческий компонент содержания воспитания, т.е. система ценностей или жизненных смыслов. Язык обеспечивает первоначальный и глубинный взгляд на мир, образует тот языковой образ мира

и иерархию духовных представлений, которые лежат в основе формирования характера и реализуются в процессе языкового диалогового общения;

2. Культурологический компонент, т. е. уровень освоения культуры как эффективного средства повышения интереса к языку. Привлечение фактов культуры изучаемого языка, связанных с правилами речевого и неречевого поведения, способствует формированию навыков адекватного употребления и эффективного воздействия на партнера по коммуникации;

3. Личностный компонент, т.е. то индивидуальное, глубинное, что есть в каждом человеке.

Обращение к народной культуре отдельного региона или страны в целом в рамках гуманитарной парадигмы образования даёт возможность формировать общекультурный фундамент языковой личности иностранного обучающегося, приобщение к иной культурной среде, пониманию менталитета региона или страны, в котором происходит его становление.

В соответствии с этим обучение в полиэтнической группе должно быть основано на следующих положениях:

1. Соединение в учебном процессе системы русского языка национальной культуры и языковой личности позволяет сформировать поликультурную личность.

2. Существование учащихся в этнокультурном пространстве выражается в желании обучающегося полиэтнических групп вступать в коммуникативный контакт с представителями других культур.

3. Формирование языковой личности школьника полиэтнической группы направлено на готовность языковой личности к межкультурной коммуникации в этнопространстве региона или страны.

4. Формирование языковой личности школьника полиэтнической группы в лингвокультурологическом пространстве способствует формированию толерантности как одного из актуальных качеств современной личности.

Обучение в полиэтнической группе должно быть основано на перефокусировки теоретических и практических задач обучения русскому языку с учетом культурологической парадигмы образования. Основой такого обучения могут стать тексты этнокультурологического содержания. Преподавание языка на подготовительном факультете через систему регионально-краеведческих текстов, заданий, упражнений позволяет реализовать культурологический подход к преподаванию языка в вузе и обеспечить новый взгляд на роль социального и культурного опыта в становлении языковой личности слушателей полиэтнической группы. Привлечение фактов культуры региона или страны, связанных с правилами речевого и неречевого поведения, способствует формированию навыков коммуникации обучающегося.

Схема анализа этнокультурологического текста должна включать следующие виды работы: грамматическая работа, словарная работа, работа над содержанием текста (чтение, пересказ, выяснение содержания, темы, идеи текста), лингвометодический комментарий, изучение программного материала,

задания по развитию речи, основой которых является составление словосочетаний, предложений с новыми словами, озаглавление текста, составление нового текста на основе данного и т.д.

Приедем примеры анализа этнокультурологического текста на уроке русского языка на подготовительном факультете (разные уровни владения языком) в полиэтнической группе.

Краеведческая тема. Иконопись Белгородской области

Грамматическая тема. Изменение имен существительных по падежам

Текст 1

Небо и земля в иконе

Веками Русь переживала тяжелые испытания: войны, разрушения, голод. Дни благополучия были редкими и недолгими. Но даже в самые мрачные времена русские иконы утешали своим покоем. В иконе живут рядом два мира – горний и дольний. Именно так строится изображение на иконе. Легкие, почти прозрачные фигуры святых тянутся ввысь, их ноги едва касаются земли. В иконописи это называется «позем». Иногда земля почти исчезает, растворяясь в небесном сиянии. Например, на иконе 12 века «О тебе радуется» Богоматерь славят люди, стоящие внизу, и ангелы, окружающие трон Богоматери.

Словарь к тексту:

Горний, испытание, благополучие, мрачный.

Задания к тексту:

1. Прочитайте текст.
2. Расскажите, что вы узнали.
3. Есть ли иконопись в вашей стране?
4. Что делали иконы в трудные времена?
5. Какие миры живут в иконе?
6. Что такое «позем»?
7. Объясните значение слов горний, испытание, благополучие.
8. Подберите антонимы к слову мрачный.
9. Составьте вопросы к каждому слову в первом предложении.
10. Измените по падежам следующие слова: мир, фигуры, цвет, ангел.
11. Определите падежи имен существительных в первых трех предложениях.

Текст 2

Обратная перспектива

Если смотреть на дорогу, уходящую вдаль то она будет казаться все уже и уже, пока не исчезнет за горизонтом. В иконе наоборот: все линии сходятся к человеку, и он оказывается перед неведомой светлой бесконечностью. В иконописи это называется обратной перспективой. Во многом впечатление об иконе как об окне связано с применением обратной перспективы. Следуя расходящимся лучам и линиям, пространство иконы вдруг становится необычно широким, окружая зрителя, как бы наплывая на него.

Словарь к тексту:

Перспектива, бесконечность, неведомый, обратный.

Задания к тексту:

1. Прочитайте текст.
2. Расскажите, что вы узнали.
3. Какие иконы существуют в вашей стране. Расскажите об одной из них.
4. Что называется перспективой в иконописи?
5. Каким становится пространство иконы?
6. Напишите изменение следующих имен существительных по падежам: горизонт, пространство, перспектива, бесконечность.
7. Объясните значение слова «перспектива».
8. Подберите синонимы к словам неведомый, обратный.
9. Определите падеж имен существительных в единственном числе в каждом предложении.
10. Напишите изменение по падежам следующих существительных: лучи, линии.

Краеведческая тема. Храмы Белгородской области

Грамматическая тема. Изменение имен прилагательных по падежам

Текст 1

Михайловская церковь

Михайловскую церковь построили в 1844 году в городе Белгороде. Церковь построили на средства прихожан и белгородского купца Мачурина. Михайловская церковь находится у подножия Тавровой – так называют в народе Харьковскую гору. Рядом протекает река Везелка. Церковь каменная.

Иконостас Михайловской церкви – деревянный, резной, позолоченный, состоит из четырех ярусов. На каждом ярусе расположены иконы. Верхний ярус представлен одной иконой.

Словарь к тексту:

Церковь, иконостас, икона.

Задания к тексту:

1. Прочитайте текст.
2. Какие храмы существуют в вашей стране? Как они называются? Расскажите об одном из них.
3. В каком году была построена Михайловская церковь?
4. На какие средства была построена Михайловская церковь?
5. Где находится Михайловская церковь?
6. Найдите в тексте незнакомые слова, объясните их значение.
7. Напишите вопросы к каждому слову в первом предложении.
8. Найдите в тексте имена прилагательные. Назовите их.
9. Назовите вопросы к каждому имени прилагательному.
10. Напишите изменение следующих прилагательных по падежам: михайловская, белгородский, каменная, резной.
11. Определите падеж каждого имени прилагательного в тексте.

Текст 2

Смоленский собор

Смоленский собор – замечательный памятник архитектуры. Храм расположен в центре города Белгорода. Воздвижению храма послужило чудесное явление от образа Смоленской Божьей Матери. На колокольне находятся уникальные колокола, обладающие чудесным ясным голосом. При соборе действует воскресная школа для детей и взрослых, работают курсы псаломщиков.

Словарь к тексту:

Собор, храм, псаломщик, чудесный, уникальный.

Задания к тексту:

1. Прочитайте текст.
2. Какие храмы существуют в вашей стране? Как они называются? Расскажите об одном из них.
3. Какой памятник архитектуры расположен в центре города Белгорода?
4. Что послужило воздвижению храма?
5. Объясните значение следующих прилагательных: чудесный, уникальный.
6. Подберите синонимы к данным прилагательным.
7. Какие имена прилагательные называются качественными?
8. Выпишите из текста все имена прилагательные.
9. Определите падеж каждого прилагательного в тексте.
10. Напишите изменение по падежам словосочетаний: смоленский собор, чудесное явление, ясный голос.

Предложенная система работы на уроках русского языка на подготовительном факультете способствует становлению языковой личности иностранного обучающегося в условиях взаимодействия разных культур. Для более эффективного процесса обучения в полиэтнической группе следует учитывать картину мира, которая конструирует языковое сознание обучающегося, подключая слушателей к той картине мира, которая характерна для той среды, в которой происходит обучение.

Список литературы

1. Бердяев Н.А. Судьба России. Самосознание. Ростов н/д: Феникс, 1997. 544 с.
2. Биль О.Н. Этнокультурологические тексты на уроках русского языка: учебно-методическое пособие. Белгород: ООО «Эпицентр», 2021. 60 с.
3. Кулюпина Г.А., Туралина Н.А. Формирование языковой личности дошкольника и школьника в этнопространстве Белгородчины: Учебно-методическое пособие. Белгород Изд-во БГИПК, 2009. 101 с.
4. Орлова Н.Г. Иконопись. Энциклопедия живописи для детей старшего школьного возраста. М.: Просвещение, 1995. 272 с.
5. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. М., 1992. 319 с.
6. Туралина Н.А., Биль О.Н. Формирование культурно-речевого кода современного студента на руссоеведческом материале // Среднее профессиональное образование. Март № 3 2013. М., 2013. С. 12 – 15.